

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1981)
Heft: 47

Artikel: Des broderies ponctuées d'or
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795781>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- ▽ Blouse à jabot en georgette pure soie brodée soie et Lurex®./Bluse mit Jabot aus einer Lurex®- und Seidenstickerei auf Reinseiden-Georgette./Blouse with jabot in silk- and Lurex®-embroidered pure silk georgette.
- ▷ Jaquette mandarin en taffetas de soie brodée soie et Lurex®./Mandarin-Jacke mit Lurex®- und Seidenstickerei auf Seidentaft./Mandarin jacket in silk- and Lurex®-embroidered silk taffeta.

L'or, ce métal précieux entre tous, s'étale dans les collections parisiennes. Lamé ou Lurex®? Voilà presque un cas de conscience, l'essentiel étant qu'il flamboie partout, chaleureux, qu'il anime un fond noir et confère aux modèles leur aspect précieux.

La collection de broderie créée par A. Naef SA à Flawil pour la Haute Couture parisienne participe à la «ruée vers l'or» sur les rives de la Seine, avec retenue cependant; les effets lumineux mettent en valeur la matière, sans s'imposer, sans ostentation. Les techniques adoptées sur divers fonds — taffetas, velours, organza, tulle — vont de la sobre broderie anglaise à la luxueuse guipure avec des superposés. Les possibilités d'utilisation sont nombreuses: bordures, all-overs, applications — de quoi laisser libre cours à l'inspiration individuelle des couturiers.

L'élégance est partout, tendre et plus que jamais, féminine. Rien d'étonnant dès lors que broderies et dentelles soient très largement mises à contribution. Quelle femme, digne de ce nom, resterait insensible à leur fascination?

Des broderies ponctuées d'or

Lapidus

LES COLLECTIONS
AUTOMNE-HIVER 81.82

A. NAEF

Photos: Roland Bianchini
Prises de vue effectuées au Restau-
rant Valdo, Paris
Coiffure Tony

Scherrer

Laroché



A gauche: Ensemble du soir court en broderie de soie sur taffetas pure soie. — A droite: Robe de cocktail en velours noir, brodé soie et Lurex®.

Links: Kurzes Abend-Ensemble aus Seidenstickerei auf Reinseidentaft. — Rechts: Cocktail-Kleid aus schwarzem Samt, mit Seide und Lurex® bestickt.

Left: Short evening ensemble in silk-embroidered pure silk taffeta. — Right: Silk- and Lurex®-embroidered black velvet cocktail dress.

A. NAEF

Carven



Carven



A gauche: Broderie de soie, en large bordure, sur georgette de pure soie. — Au centre: Lamé matelassé, brodé Lurex®. — A droite: Laizes brodées, avec Lurex®, bords festonnés.

Links: Breite Bordürenstickerei mit Seidengarn auf Reinseiden-Georgette. — Mitte: Lamé matelassé mit Lurex® bestickt. — Rechts: Allover-Stickerei mit Lurex® mit Feston-Abschluss.

Left: Wide, silk-embroidered edging on pure silk georgette. Centre: Lurex®-embroidered matelassé lamé. — Right: Lurex®-embroidered widths, scalloped edges.

Carven


A. NAEF



Lapidus



Balmain



A gauche: Riche broderie de soie sur tulle. — A droite: Motifs floraux en broderie multicolore sur georgette pure soie.

Links: Reiche Seidenstickerei auf Tüll. — Rechts: Vielfarbige, florale Stickerei auf Reinseiden-Georgette.

Left: Rich silk embroidery on tulle. — Right: Multicoloured, embroidered floral motifs on pure silk georgette.

A. NAEF

Lanvin

Venet



A gauche: Riche broderie découpée sur lamé, avec superpositions. — A droite: Broderie de soie et Lurex®, en bordure, sur tulle broché.

Links: Reiche Spachtelspitze auf Lamé mit Superposés. — Rechts: Bordürenstickerei mit Seide und Lurex® auf Brokat-tüll.

Left: Rich serrated embroidery on lamé, with overlays. — Right: Silk- and Lurex®-embroidered edging on brocaded tulle.

A. NAEF

Scherrer



Lapidus





A gauche: Jupe en broderie anglaise sur taffetas de pure soie. — A droite: Robe de mariée avec broderie soie et Lurex® sur taffetas matelassé.

Links: Rock mit Broderie anglaise auf Reinseiden-Taft. — Rechts: Brautkleid aus Seiden- und Lurex®-Bordürenstickerei auf matelassiertem Taft.

Left: Skirt in broderie anglaise over pure silk taffeta. — Right: Bridal gown in silk- and Lurex®-embroidered matalassé taffeta.